

## تسجيل الميلاد - مذكرة معلومات

يحتوي هذا المستند على معلومات هامة لمساعدتك في تسجيل الميلاد. وهو معد للأغراض الإرشادية فقط - إذا كان لديك أية استفسارات، فيرجى الاتصال بأي من مكاتبنا. (انظر الجانب الآخر من الصفحة) لمزيد من المعلومات.

- من مهام الوالد (الوالدين) تسجيل ميلاد طفلها خلال 3 أشهر من تاريخ الميلاد.
- يمكن تسجيل الميلاد في أي مكتب تسجيل في أنحاء الدولة

لتسجيل الميلاد، ننصحك بالاتصال بمكتب خدمة التسجيل المدني الذي يتم اختياره (انظر الجانب الآخر من الصفحة) للتحقق من أن نموذج إخطار الميلاد (BNF) تم استلامه من المستشفى. يمكن أن يستغرق هذا الإجراء أربعة عشر يوماً من أيام العمل بداية من وقت الميلاد، ونظراً لعدم إمكانية متابعة إجراءات التسجيل بدون هذا، فمن مصلحتك التحقق من أن النموذج تم استلامه قبل الحضور لتسجيل الميلاد.

عند الحضور لتسجيل الميلاد، يرجى ملاحظة التالي:

- الرقم (الأرقام) الشخصية للخدمة العامة للوالد (الوالدين) مطلوبة.
- لتسجيل المولود، يلزم تقديم إثبات شخصية مناسب - فيما يلي إبيانات الشخصية المقبولة.
- يجب التأكيد على الحالة الاجتماعية للوالد (الوالدين). إذا كان الزواج مسجلاً في أيرلندا، فيمكن التحقق من هذا في مكان التسجيل. ولكن إذا تم تسجيل الزواج خارج أيرلندا، يتعين على الوالد (الوالدين) اصطحاب أصل شهادة الزواج معهم - وترجمة لها إذا كان ضرورياً.
- إذا سبق للأمم الزواج، أو التفريق أو الطلاق، فنوصي بأن يقوم الأبوان بالاتصال بالمكتب قبل تسجيل الميلاد حيث قد تكون هناك حاجة إلى بيانات إضافية.
- قد تكون هناك حاجة إلى مستندات أخرى وفقاً لظروف كل شخص - إذا ساورك شك، فيرجى الاتصال بأي من مكاتبنا.

عندما يتم تسجيل الميلاد، يتم إرسال البيانات تلقائياً إلى وزارة الشؤون الاجتماعية والأسرية التي سوف تخصص للطفل الرقم الشخصي للخدمة العامة (PPS) الخاص به وتبدأ في المطالبة بعلاوة الطفل. يتم منح علاوة الطفل وفقاً لقواعد وزارة الشؤون الاجتماعية والأسرية. ينبغي توجيه أية استفسارات بشأن علاوة الطفل إلى وزارة الشؤون الاجتماعية والأسرية.

المعلومات المقرر تسجيلها	الأشكال المقبولة في إثبات الشخصية
<ul style="list-style-type: none"><li>• تاريخ ومحل الميلاد</li><li>• وقت الميلاد</li><li>• نوع الطفل</li><li>• اسم (أسماء) الطفل ولقبه</li><li>• اسم (أسماء) الطفل ولقبه ولقب الميلاد والعنوان ومهنة الأم</li><li>• اللقب (الألقاب) السابقة للأم (عند توافر أي منها)</li><li>• تاريخ ميلاد الأم</li><li>• الحالة الاجتماعية للأم</li><li>• الرقم الشخصي للخدمة العامة للأم</li><li>• لقب ميلاد والدة الأم</li><li>• الاسم (الأسماء) واللقب ولقب الميلاد والعنوان ومهنة الأب</li><li>• اللقب (الألقاب) السابقة للأب (عند توافر أي منها)</li><li>• تاريخ ميلاد الأب</li><li>• الحالة الاجتماعية للأب</li><li>• الرقم الشخصي للخدمة العامة للأم</li><li>• لقب ميلاد والدة الأب</li><li>• الاسم (الأسماء) الأولى واللقب والمؤهل والعنوان وتوقيع مأمور الإخبار</li><li>• تاريخ التسجيل</li><li>• توقيع مسجل الزيجات</li><li>• توقيع مأمور (مأموري) الإخبار المؤهلين</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• ينبغي على الوالد (الوالدين) اصطحاب أحد أشكال إثبات الشخصية التالية:<ul style="list-style-type: none"><li>• جواز السفر</li><li>• رخصة قيادة</li><li>• بطاقة وزارة الشؤون الاجتماعية والأسرية (التي تبين في الغالب الرقم الشخصي للخدمة العامة (PPSN) (يجب أن يحمل توقيع حامله)</li><li>• بطاقة طلب اللجوء من المفوض المنتدب</li><li>• بطاقة إثبات الشخصية الخاصة بالطالب</li><li>• بطاقات بنكية (يجب أن تحمل توقيع حاملها)</li><li>• وزارة الشؤون الاجتماعية والأسرية دفاتر سداد</li><li>• العلاوة/الإعانة (يجب أن تتضمن توقيع حاملها)</li><li>• بطاقة السن القومي</li></ul></li></ul>

## DUBLIN

المكتب الرئيسي لخدمة التسجيل المدني – سجلات المنطقة الشرقية Joyce House, 8/11 Lombard Street East, Dublin 2 هاتف: 01-863 8200 فاكس: 01-863 8281 الخدمة: إصدار شهادات الميلاد والوفاة والزواج	ساعات العمل: 9.30 – 4.30 (فترة الغداء ضمن ساعات العمل)
مكتب السجل المدني Lucia House, 12/14 Lombard Street East, Dublin 2 هاتف: 01-863 8200 فاكس: 01-863 8281 الخدمة: التسجيل الحالي لأحداث الحياة وإصدار الشهادات	ساعات العمل: 9.30 – 4.30 (فترة الغداء ضمن ساعات العمل)
مكتب السجل المدني Civic Centre, Bunratty Road, Coolock, Dublin 5 هاتف: 01-8661403 / 8661416 فاكس: 01-8661444 الخدمة: التسجيل الحالي لأحداث الحياة وإصدار الشهادات	

## KILDARE

مكتب السجل المدني Monread Office & Leisure Complex, Naas, Co.Kildare هاتف: 045 887660 فاكس: 045 887879 الخدمة: التسجيل الحالي لأحداث الحياة وإصدار الشهادات	
--	--

## WICKLOW

مكتب السجل المدني Health Centre, Main Street, Bray, Co. Wicklow هاتف: 01 2744129 فاكس: 01 2744128 الخدمة: التسجيل الحالي لأحداث الحياة وإصدار الشهادات	
مكتب السجل المدني Health Centre, Glenside Road, Wicklow, Co. Wicklow هاتف: 0404 68400 فاكس: 0404 69044 الخدمة: التسجيل الحالي لأحداث الحياة وإصدار الشهادات	

مسجلون خصوص*	الخدمة: التسجيل الحالي لأحداث الحياة فقط
Arklow	Kathleen Ryan
Athy	Hester Scally
Coolattin	Margaret OToole
Rathdrum	Carmel Kavanagh
0402 33011	
059 8632644	
055 26260	
0402 35808	

\*يرجى ملاحظة: في الحالات التي يتم فيها تسجيل الميلاد على يد مسجل خاص، من واجب الوالدين التأكد من إبلاغ وزارة الشؤون الاجتماعية والأسرية وإصدار رقم PPS لبدء المطالبة بعلاوة الطفل.

## مكاتب خدمة التسجيل المدني في أنحاء الدولة

043 50175	Longford	059 9130053	Carlow
042 9385447	Louth	049 4371709	Cavan
094 9023249	Mayo	065 6868049	Clare
046 9097833	Meath	022 50230	Cork (North)
047 30400/30444	Monaghan	021 4275126	Cork (South/City)
057 9359560	Offaly	028 40570	Cork (West)
090 6637508/6637507	Roscommon	074 9124576/22322	Donegal (North)
071 9155115	Sligo	074 9131038	Donegal (South)
067 31212	Tipperary (North)	091 523122	Galway
052 22011	Tipperary (South)	064 32251	Kerry
051 842800	Waterford (City)	056 7784600	Kilkenny
058 42199	Waterford (County)	0502 21135	Laois
044 934 0221	Westmeath	071 9620308	Leitrim
053 23522	Wexford	061 483 762	Limerick (City)
		069 66661	Limerick (County)

## رسوم الشهادات والخدمات:

8.00€

10.00€

8.00€

6.00€

1.00€

تكلفة الشهادة في يوم تسجيل الميلاد:

التكلفة القياسية لشهادات الميلاد والوفاة والزواج (بما في ذلك رسم البحث)

الشهادات القياسية الإضافية (لنفس البحث)

نسخة غير معتمدة (بما في ذلك رسم البحث)

شهادة الخدمات المحددة\*

\*يرجى ملاحظة – يلزم أن يكون طلب شهادة الخدمات المحددة مشفوعاً بخطاب من وزارة الشؤون الاجتماعية والأسرية

التكلفة الإضافية للطلبات البريدية لاستخراج الشهادات جنبه إسترليني واحد لجمهورية أيرلندا وجنوبها للدول الخارجية

## التعديلات

5.00€

بدون رسوم

بدون رسوم

بدون رسوم

إدراج أو تعديل الاسم الأول في شهادة الميلاد

تصحيح الأخطاء المرتبطة بالحقائق أو الأخطاء الكتابية

التسجيل الحالي (بعد الحدث بـ 12 شهراً)

إعادة التسجيل (لإدراج بيانات الوالدين أو أحدهما)